

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	62.780,143
TOTALE ENTRATE	572.648,990
TOTALE USCITE	569.989,007
AVANZO/DISAVANZO FINALE	65.440,126

IL DIRETTORE
UBERTO MALIZIA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	62.780,143
---	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	241.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		241.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	169.035,618
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	12.250,758
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	7.516,505
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	251,258
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	4.556,243
III.09	Rimborsi IVA	6.245,624
III.10	Altre entrate diverse	393,425
Totale Titolo III		200.249,431

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

Totale Titolo V		131.399,559
------------------------	--	--------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	--------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	3.928,202
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	74.095,151
I.07	Altre spese di personale	32.503,195
Totale Titolo I		110.526,548

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	11.074,744
II.02	Cancelleria	1.827,078
II.03	Illuminazione e riscaldamento	4.112,802
II.04	Pulizia locali	5.691,958
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.323,071
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	66.223,387
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	6.425,161
II.09	Trasporti	2.893,703
II.10	Premi assicurativi diversi	2.083,822
II.11	Spese amministrative varie	354,194
II.12	Libri	17.576,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	2.609,598
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	128,398
Totale Titolo II		122.323,916

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	186.986,954
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	2.040,139

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	714,981
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	4.417,276
Totale Titolo III	194.159,350

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.866,567
IV.02 Arredamento		822,619
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		268,686
IV.05 Altre spese in c/capitale		29,206
Totale Titolo IV		2.987,078

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		139.920,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		72,115
Totale Titolo VI		139.992,115

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
COP	3.721,810000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	54.801,990
TOTALE ENTRATE	241.000,000
TOTALE USCITE	261.383,980
AVANZO/DISAVANZO FINALE	34.418,010

IL DIRETTORE
UBERTO MALIZIA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	54.801,990
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	241.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		241.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA EUR

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.373,180
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	795,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	125,380
II.12	Libri	17.576,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		21.869,560

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	95.800,420
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA EUR

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	3.794,000
Totale Titolo III	99.594,420

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		139.920,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		139.920,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA COP

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	29.693.169,340
TOTALE ENTRATE	1.234.334.541,3 10
TOTALE USCITE	1.148.569.232,5 20
AVANZO/DISAVANZO FINALE	115.458.478,13 0

IL DIRETTORE
UBERTO MALIZIA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA COP

Saldo iniziale attivo nella valuta COP	29.693.169,340
--	----------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	629.118.461,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	45.595.000,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	27.975.000,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	935.136,180
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	16.957.471,200
III.09	Rimborsi IVA	23.245.025,000
III.10	Altre entrate diverse	1.464.253,530
Totale Titolo III		745.290.346,910

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA COP

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	489.044.194,400
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	489.044.194,400

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA COP

Saldo iniziale passivo nella valuta COP	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	14.620.000,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	275.768.060,000
I.07	Altre spese di personale	120.970.720,000
Totale Titolo I		411.358.780,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	28.663.755,000
II.02	Cancelleria	6.800.035,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	15.307.069,000
II.04	Pulizia locali	21.184.386,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.965.380,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	246.470.871,700
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	23.913.215,000
II.09	Trasporti	10.769.808,000
II.10	Premi assicurativi diversi	7.755.589,000
II.11	Spese amministrative varie	851.609,070
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	9.712.429,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	477.875,000
Totale Titolo II		373.872.021,770

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	339.378.954,750
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	7.593.008,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2018 AL 31/12/2018
VALUTA COP

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	2.661.023,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	2.319.712,000
Totale Titolo III	351.952.697,750

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		6.947.001,000
IV.02 Arredamento		3.061.632,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.000.000,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		108.700,000
Totale Titolo IV		11.117.333,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		268.400,000
Totale Titolo VI		268.400,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2018
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio 2017.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

Dotazione finanziaria MAECI Es. Fin. 2018. Comprende un importo complessivo di € 82.000 relativo alla dotazione basica, un importo complessivo € 5.000,00 Bonifico da Direzione generale per la promozione. DGSP Ufficio VIII. (Piano straordinario Vivere all'Italiana - Vedi MAE 00495202010-03-19), un importo complessivo di € 70.000,00 erogazione del contributo per la realizzazione delle iniziative ascrivibili al D.P.C.M. 6 luglio - partecipazione al Festival Internacional di Musica di Cartagena 2019 (Piano straordinario Vivere all'Italiana - Vedi MAE 01228022018-07-11), e un importo complessivo di € 84.000 Contributo per sostenere le spese per il rafforzamento delle misure di sicurezza dell'IIC (Vedi MAE 01462252018-08-22).

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

La maggior parte dei corsi sono bimestrali e la gestione è diretta. L'Istituto possiede un conto di risparmio per le entrate dei corsi che sono pagati con carta di credito o Bancomat.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Trattasi di entrate per esami di attestazione del livello di conoscenza della lingua italiana secondo il QCER (Quadro Comune Europeo di Riferimento), esame di classificazione che verifica il livello d'Italiano secondo il QCER (Quadro Comune Europeo di Riferimento), il quale è rivolto alle persone che hanno già conoscenza della lingua italiana e desiderano studiare presso questo IIC, ed esami suppletivi (sono esami che vengono svolti dagli alunni che non hanno potuto presentare un esame durante il corso di italiano), nonché per gli attestati di Competenza della lingua italiana.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Ricavi occasionali dalla vendita dei libri di testo dei corsi d'italiano dell'IIC;

III.06 Interessi bancari attivi

Interessi bancari attivi conto risparmio del Banco de Occidente C/R 223.80950.0 relativi alle entrate dei corsi che sono pagati con carta di credito o Bancomat.

III.08 Esami di certificazione

Trattasi dell'entrata relativa alle iscrizioni per la Certificazione CILS e DITALS dell'Università per Stranieri di Siena e per la Certificazione CELI dell'Università per Stranieri di Perugia.

III.09 Rimborsi IVA

Rimborsi IVA di tutti gli acquisti superiore a € 300 effettuati dall'Istituto nel 2018.

III.10 Altre entrate diverse

Entrate relative agli: Rimborso saldo interessi carta di credito Visa dell'IIC (2018) L.G. 8, rimborso da parte del Hotel Armeria Real dovuto al fatto che il docente Alessandro Mari, invitato al Workshop di scrittura creativa "Il cammino della Colombia verso la pace" realizzato a Cartagena dal 5 all'8 febbraio 2018, ha lasciato anticipatamente l'Hotel perché ha preferito passare, a spese sue, la giornata del 9 febbraio a Barranquilla in occasione delle Celebrazioni del Carnevale L.G. 118, rimborso per la stampa dei biglietti da visita personali del Direttore come richiesto per il perfezionamento del Conto consuntivo per l'anno 2017 L.G. 274, rimborso differenza Imposta Movimenti Finanziari carta di credito Visa. L.g. 277, Rimborso tassa locale 4 x 1.000 carta di credito VISA (GMF) L.G. 259 e 360, rimborso consumo minibar a Cali in occasione dell'inaugurazione mostra Mazzoni a Cali (Ingenieros y arquitectos italianos en Colombia) come richiesto per il perfezionamento del Conto consuntivo per l'anno 2017 L.G. 308, pagamento esami del corso di laurea a distanza in psicologia presso l'Università Telematica Uninettuno, rimborso spesa denominata Banquetes come richiesto nel perfezionamento del Conto consuntivo per l'anno 2017, punto 29 L.g. 377, rimborso spese amministrativa Banco de Occidente l.g. 668.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.04 Conversioni valutarie

Conversione valutaria 2018

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Spese per personale docente con contratto d'opera a termine dal 20 gennaio al 02 giugno 2018 e dal 4 agosto all'1 dicembre 2018. In seguito alle iscrizioni dei corsi di lingua del primo e secondo semestre 2018, si sono aperti 7 corsi nell'orario dalle 8:00 alle 12:00 e l'Istituto ha solamente 4 professori di ruolo, si è rivelata necessaria la ricerca di tre professori addizionali allo scopo di coprire il livello A1 e A2.

Inoltre è stato aperto un corso di cucina basico con un contratto d'opera a termine dal 7 al 28 settembre 2018.

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Spese per personale docente (4) a seguito della gara secondo le istruzioni del D. Lgs. del 18 aprile 2016 n.50 tramite la Scuola Leonardo Da Vinci, più la somma pagata alla Scuola Leonardo da Vinci per la gestione del personale docente 2018.

I.07 Altre spese di personale

Spese per personale NON docente in servizio (2), a seguito della gara secondo le istruzioni del D. Lgs. del 18 aprile 2016 n.50 tramite la Scuola Leonardo Da Vinci, più la somma pagata alla Scuola Leonardo da Vinci per la gestione del personale NON docente 2018.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Spese relative agli invii postali in Colombia e all'estero, alle linee telefoniche dell'Istituto e dei cellulari del Direttore e dell'autista. Le linee telefoniche sono state utilizzate esclusivamente per motivi di servizio. Spese relative agli invii postali in Colombia e all'estero, alle linee telefoniche dell'Istituto e dei cellulari del Direttore e dell'autista. Le linee telefoniche sono state utilizzate esclusivamente per motivi di servizio. Trasporto di libri compresi.

II.02 Cancelleria

Spese relative all'acquisto dei prodotti di cancelleria. (toner, carte, penne, pennarelli ecc.)

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Spese relative all'illuminazione dell'Istituto e al servizio dell'acqua. Quest'ultimo viene pagato ogni due mesi.

II.04 Pulizia locali

Spese relative all'acquisto dei materiali per la pulizia dei locali dell'IIC Bogotá e servizio di due unità per le pulizie dell'IIC tramite la Società interinale SOCIASEO S.A.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Spese relative ai servizi telematici biblioWin e rinnovo No. 10 licenze Antivirus NOD 32 Bussin.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Trattasi delle spese di sorveglianza dell'IIC, garantita dalla società Securitas di Bogotá (sorveglianza 24 ore su 24 dei locali dell'Istituto per motivi di sicurezza). Nello stesso importo è incluso il contratto per la sorveglianza elettronica. L'Istituto ha un sistema di allarme elettronico che comprende l'antincendio collegato alla centrale di "Autourbe". Ogni mese l'Istituto paga per un servizio di vigilanza elettronica, l'attivazione, la disattivazione del Sistema ecc.

L'11 settembre sono accreditati € 84.000 per sostenere le spese per il rafforzamento delle misure di sicurezza dell'IIC (Restauro delle finestre in legno, installazione di Finestre in PVC, rinnovo dell'impianto elettrico interno ed esterno dell'IIC, ritinteggiatura della sede all'interno e all'esterno) che però non sono terminati entro il 2018, rimane un saldo di circa € 39.000,00 per i lavori che si effettueranno entro il 2019.

II.08 Manutenzioni

Spese destinate alla messa a norma dei locali dell'Istituto sia per garantire la prescritta sicurezza negli ambienti di lavoro, sia per realizzare una ristrutturazione degli ambienti destinati ai corsi d'italiano ed agli uffici nel rispetto delle norme in merito, sia locali che italiane.

II.09 Trasporti

Spese relative al servizio di taxi in assenza dell'autovettura di servizio e all'utilizzo dell'autovettura di servizio (benzina, lavaggio, parcheggi, pedaggi, manutenzione ecc.).

II.10 Premi assicurativi diversi

Spese relative all'acquisto dei premi assicurativi per l'autovettura di servizio e per la sede dell'IIC.

II.11 Spese amministrative varie

Spese amministrative (Banco de Occidente - Banca Nazionale del Lavoro). Commissione bonifici bancari, commissione e IVA accredito a terzi, imposta Movimenti Finanziari carta di credito Visa, Commissione versamento fuori Piazza, addebito servizio banca Online, imposta Movimenti Finanziari carta di credito Visa (rimborsato dalla Banca Locale Banco di Occidente la somma di \$ 59.900 L.G. 277 dato che la differenza di \$ 12.600,00 corrisponde al valore reale delle spese amministrative del mese di marzo 2018.), pagamento tassa locale 4 x 1.000 carta di credito VISA (GMF) (rimborsato dalla Banca Locale Banco di Occidente L.G. 283), costo del duplicato della carta di credito visa più interessi maturati carta di credito VISA relativi al mese di luglio 2018 (rimborsato dalla Banca Locale Banco di Occidente L.G. 669 del 2018 e L.g. 125 del 2019), commissione bancaria tra la BNL e la Banca Locale Banco de Occidente relativa alla spesa del mittente per la conversione valutaria l.g. 696.

II.12 Libri

Acquisto No. 1.800 libri (CHIAPPINI - UN NUOVO GIORNO IN ITALIA A1 - A2) per gli studenti dei corsi d'italiano dell'IIC.

Si precisa che l'acquisto dei libri viene fatto ogni tre anni, per economie sul trasporto.

II.14 Abbonamenti

Spese relative all'acquisto degli abbonamenti (servizio TV e internet)

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Spese per eventi culturali (vedasi elenco manifestazioni culturali)

III.03 Pubblicità

Spese per pubblicità corsi d'italiano 2018, corsi di cucina 2018, pubblicità Evento Porte Aperte 2018, volantini corsi d'italiano 2019, Servizio MyLibray Plus per NewsLetter IIC 2018.

III.05 Viaggi di servizio

Spese relative ai viaggi di servizio in Colombia (Festival de Musica a Cartagena 2018; Seminario Catalogazione di Edifici Patrimoniali tenuto dalle specialiste italiane Barbara Barbaro e Chiara Veninata provenienti dall'Istituto centrale per il catalogo e la documentazione di Roma, dal 26 al 28 Novembre 2018 a Cali; XVII edizione del Festival Internacional de la Imagen 2018 a Manizales; Cattedra Europa 2018 a Barranquilla)

III.08 Altre spese promozionali

Pagamento sessione esami CILS e DITALS del 2018, spese per il corso di cucina 2018, spese per il Comitato culturale dell'IIC 2018 e spese per la riunione Red de Centros Binacionales.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Acquisto telefoni per gli uffici, estintore per la segreteria dell'IIC, scaffali metallici per la biblioteca, Microfono per gli eventi e lavagne per l'ufficio corsi e segreteria.

IV.02 Arredamento

Acquisto tende per l'aula 101 e la biblioteca ed acquisto No. 14 pannelli destinato per le mostre dell'IIC.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Acquisto disco duro computer MAC dell'IIC (Ufficio corsi).

IV.05 Altre spese in c/capitale

Acquisto n. 2 thermos d'acqua per uso al corso di aggiornamento insegnamento, i quali potevano usufruire di acqua calda per tè, tisana ed altre bevande calde.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2018
NOTE ESPLICATIVE

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.04 Conversioni valutarie

Conversioni valutarie 2018

VI.10 Altre partite di giro

Rimborso diritti consolari per l'ottenimento di una Dichiarazione di valore, versato per errore al conto risparmio dell'IIC. L.g. 306 e compera non identificata per clonazione carta di credito visa L.g 286 e L.g. 359 (Rimborsato dalla banca il 21/03/2019 L.g. 132).

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTÀ - 2660150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2018
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Il programma culturale predisposto per il 2018 è stato preparato seguendo le indicazioni culturali del Ministero e in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia nonché con le principali istituzioni culturali colombiane. L'obiettivo principale è rafforzare la sinergia fra i molteplici soggetti culturali al fine di stabilire un dialogo sempre più costruttivo, volto a dare risposta, nei limiti delle risorse disponibili, alla crescente domanda di informazione sull'Italia e di partecipazione ai numerosissimi Festival esistenti in Colombia. In tal modo, come negli anni anteriori, questo Istituto di Cultura ha sempre partecipato nelle tante realtà culturali della Colombia permettendo di valorizzare la proiezione culturale dell'Italia presso le autorità locali.

Lo scambio culturale tra Colombia e Italia è stato intenso, viste le richieste pervenute, contribuendo a diffondere tra le Istituzioni locali (Festival, Congressi ecc.) la presenza di artisti e professionisti italiani invitati da Enti colombiani, (vedi FilBo o il Festival Internazionale di Musica di Cartagena).

In un simile quadro di multiculturalismo locale e europeo, ho potuto incontrare molte personalità delle Istituzioni locali della capitale e di tutto il Paese al fine di migliorare i rapporti già intercorsi nei tre anni precedenti alla mia assunzione in qualità di Direttore di questo IIC. Le risposte sono state sempre positive, dimostrando alto interesse dalla controparte colombiana. Le richieste provenienti da questo IIC, per sale, teatri, cinema ecc. sono state accordate gratuitamente dal Ministero della Cultura e, a volte, il soggiorno dei nostri artisti è stato coperto finanziariamente dalle Istituzioni locali. Questa azione propositiva e attiva mi ha permesso di rafforzare i rapporti instaurati, incoraggiando la presenza culturale italiana e del Sistema Italia in genere.

Gli obiettivi del Vivere all'Italiana sono stati perseguiti e sviluppati tanto che moltissime attività culturali sono state decentrate nella provincia colombiana anche grazie alla collaborazione locale dei Consoli onorari.

Obiettivi

L'instaurazione di rapporti interpersonali con i responsabili colombiani di molte Istituzioni universitarie ha favorito positivamente le nostre attività, sostenendo la nostra promozione culturale/linguistica e le eccellenze italiane (Design, Restauro architettonico). In sintesi ho interagito sempre di più visibilmente con le realtà culturali locali al fine di promuovere maggiormente la visione di un'Italia attrattiva per cultura arte, musica e scienze del restauro con la realtà locale dove il nostro Paese è maggiormente presente nel contesto mondiale e, in particolare, sud americano. L'aspetto del turismo culturale è stato presente nelle varie mostre sull'architettura italiana anche se dall'ENIT non hanno potuto contribuire a darci risposte operative per finalizzare l'arte come binomio della cultura italiana.

Gli obiettivi prefissati sono stati pertanto raggiunti nei vari settori (letteratura, teatro, musica e danza, design, fotografia, architettura).

Sede

Situato in una zona residenziale della capitale, l'Istituto Italiano di Cultura di Bogotá è un bell'edificio costruito negli anni Trenta, dichiarato monumento nazionale e architettonico, che tuttavia si trova in una posizione decentrata rispetto alle altre Istituzioni culturali europee, posizionate tutte in zone più ampiamente popolate e con standard di sicurezza maggiori. L'IIC è sito nel quartiere di Teusaquillo, che durante il giorno vede un grande traffico, ma la sera diventa un quartiere spopolato in cui sono frequenti le aggressioni e i furti. Il nostro servizio di sorveglianza è stato rafforzato come anche il controllo elettronico della sede. In opera durante il 2018 tutti lavori destinati alla sicurezza dell'immobile e del personale nonché degli studenti e dei visitatori dell'IIC.

L'Istituto, che ha una superficie complessiva di 1230 metri, è così suddiviso:

1) Piano terra con un ampio ingresso, una sala proiezioni con pianoforte, sala riunioni, videoteca, caffetteria non operativa, sala lettura e una biblioteca che conta con 11.963 esemplari (DVD inclusi); tutta la struttura è circondata da un giardino.

2) Primo piano dove si trovano l'ufficio del Direttore, gli uffici della Direzione e le aule dei corsi di lingua italiana ed i servizi igienici.

3) Secondo piano con due stanze, di cui una adibita a centrale telefonica ed internet e l'altra a deposito documentazione.

Esiste anche un fabbricato indipendente accanto all'IIC per i corsi di cucina e sala per gli insegnanti, nonché due depositi.

Si segnala che questo Istituto necessita lavori di manutenzione straordinaria rivolti al consolidamento della struttura (sistema antisismico). I lavori in corso hanno posto in essere un miglior uso dell'impianto elettrico e del riscaldamento con finestre in PVC di ottima struttura.

Risorse Umane

Questo IIC ha competenza in un territorio molto grande, articolato e con città molto lontane tra loro. Unico mezzo che permette facili spostamenti sono i voli aerei. Questo IIC è incaricato della redazione delle pratiche delle Dichiarazioni di valore seguita da un impiegato di concetto che se ne occupa con eccellente professionalità da molti anni. Siamo in attesa che nel corso del 2019 queste siano elaborate unicamente in Ambasciata.

Per una maggiore efficacia nell'organizzazione interna dei carichi di lavoro, le funzioni sono state ben definite tra i contrattisti locali e gli impiegati a contratto interinale per far emergere le qualità professionali e umane dei singoli collaboratori. Il problema della piena funzionalità della Biblioteca dell'IIC non è stata ancora totalmente raggiunta, anche se il servizio di prestito è funzionante.

L'ambiente lavorativo di questo IIC è sereno ed incontri con gli impiegati si svolgono a cadenza mensile. Il personale è composto da:

Dott. Uberto Malizia: Direttore (dal 4 maggio 2015), coordinamento generale delle attività dell'IIC.

• **Personale a contratto Ministeriale:**

- Pietro Tuscano, 1 impiegato di concetto dall'1 luglio 2009 (art. 17 – legge 401 del 22/12/1990 assunto a contratto a legge locale da luglio 2009) ; Principali attribuzioni in sintonia con la direzione dell'Istituto: mansioni amministrative, contributi premi per le traduzioni, coordinamento informazioni studi in Italia e concessione borse e premi di studio. Da molti anni si è dedicato alle procedure per la documentazione delle Dichiarazioni di valore da presentare alle competenti autorità italiane in corso di trasferimento all'Ambasciata. Si distinguono le sue ottime capacità in tutti i summenzionati settori.

- Fallon Howard 1 impiegata di concetto dal 4 aprile 2016 (art. 17 – legge 401 del 22/12/1990 assunta a contratto a legge locale da aprile 2016) ; Principale attribuzione: contabilità e amministrazione dell'IIC.

Orlando Martinez n. 1 impiegato ausiliare dal 7 luglio 2004 (art. 17 – legge 401 del 22/12/1990 assunto a legge locale da luglio 2004) ; mansioni: ausiliarie, autista, posta, centralino e piccoli lavori di ordinaria manutenzione.

• **Personale contrattualizzato attraverso il Collegio "Leonardo da Vinci" di Bogotá**

- Andrea Izquierdo: segretaria di direzione e attività culturali. Buona capacità operativa nell'organizzazione delle attività culturali. Referente in tutte le dinamiche collegate ai contatti presso le Istituzioni colombiane e italiane. Offre un contributo importante nel coordinamento delle manifestazioni culturali.

- Julian Quintero : informazioni sui corsi d'italiano presso IIC e la gestione Biblioteca; preparazione dei testi e della documentazione destinata alla pagina web dell'IIC e alla News letters in collaborazione con la Segreteria di direzione. Segue tutti gli interventi sui social Network dell'IIC.

-Ligia MACIAS: Pulizia locali IIC.

- Personale docente:- Marco CASATI - Claudio PROVITALI - Eduardo SASTOQUE - Fabio MATÈ, coordinatore corsi.

Risorse Finanziarie

In riferimento alle entrate, durante l'esercizio finanziario 2018, risulta quanto di seguito dichiarato.

L'avanzo di cassa al 31/12/2018 `stato pari a Euro 62.780,14

La dotazione finanziaria è stata di Euro 241.000 che comprende

- Euro 70.000 accreditati per la Fondazione Salvi e destinati al Festival Intern. di Musica 2019 di Cartagena ;
- Euro 84.000 accreditati per i lavori destinati al rafforzamento delle misure di Sicurezza dell'IIC,
- Euro 5.000 accrediti da parte DGSP VIII per il programma Vivere all'Italiana del 2018.
- Euro 82.000 è stata la dotazione finanziaria del 2018.

Rispetto alle previsioni di Entrata, le voci che si sono evidenziate nel Titolo III sono: Entrate diverse, Euro 200.249,43 – derivanti in particolare da Iscrizioni ai corsi III.02 e Proventi da altre attività dell'IIC III.03, Vendita servizi III.04. 3.Titolo 3.09 Rimborsio IVA

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Nel corso del 2018 sono stati raggiunti e consolidati il numero delle iscrizioni previste nel Performae.

Tra gli importanti e positivi risultati riscontrati, che hanno avuto una diretta conseguenza sulle risorse di questo IIC, è stato l'aumento delle iscrizioni. Difatti tale aumento di studenti ci hanno permesso un autofinanziamento del 35 per cento.

Presso IIC si è tenuto un Corso di aperitivo che ha suscitato molto interesse non solo culturale ma anche commerciale per la presenza di un un importatore italiano di vini in Colombia.

La sinergica collaborazione con la Camara de Comercio italiana per la Colombia ha visto la 1 edizione di « Aula italiana », una giornata di formazione alla presenza di molte istituzioni italiane, Università e scuole di lingua per la promozione della lingua italiana.

Attività culturali

Musica

Festival Internazionale di Musica di Cartagena, dal 5 al 16 gennaio 2018, è un evento Internazionale di grande impatto mediatico con decine di concerti e con una forte presenza di artisti italiani, fra questi il celebre violoncellista Mario Brunello e il musicologo Giovanni Bietti.

Nell'attività di collaborazione con i soggetti del Sistema Italia, presso il Teatro Leonardus del Collegio italiano "Leonardo da Vinci", questo IIC, per celebrare l'anniversario della morte del grande compositore italiano Gioacchino Rossini, con il Club de Musica ha realizzato il 29 novembre 2018 un concerto di brani da opere.

Evento di particolare successo è stato il Concerto del pianista Gabriele Carcano a Bogotá presso l'Auditorio Oldu Mutual di Bogotá.

Progetti speciali

XVIII Settimana della Lingua Italiana nel mondo (dal 16/10/18 al 21/10/18) incentrata su "L'italiano e la rete, le reti per l'Italiano". Un corso di aggiornamento si è centrato proprio su «L'italiano nella Rete: evoluzioni, involuzioni e devoluzioni della nostra dolce lingua», tenuta dal prof. Franco Romano dell'Università per Stranieri di Perugia. Con "Predizioni. l'Italiano nella rete tra big data e intelligenza artificiale" si è realizzata la mostra delle opere degli artisti Ilaria Biotti, Sebastián Contreras y Foose, coordinate da Lucia Zappacosta, direttrice del centro artistico italiano Alviani ArtSpace.

Con L'Ambasciata della Svizzera, l'IIC ha collaborato per la conferenza dello scrittore svizzero Andrea Fazioli "L'Italiano e la rete, reti per l'italiano, le sfide della rete per uno scrittore".

III Settimana della Cucina italiana di eccellenza (dal 19/11/18 al 25/11/18). Lo spettacolo, "Vino vino... e baci ancor" ha dato inizio alla 3a settimana della cucina italiana nel mondo che ha visto in scena quattro attori/cantanti e musicisti italiani e colombiani. L'idea dello spettacolo nasce dal desiderio di fare conoscere l'Italia attraverso una delle sue produzioni emblematiche, quella vitivinicola. L'Italia è uno dei maggiori produttori di vini del mondo, non a caso nell'antichità veniva definita con il nome di "Enotria": "Terra del vino".

Il 20 e il 27 Novembre si è svolto un ulteriore corso sull'aperitivo italiano, dopo il successo del precedente, sinonimo di Vivere all'Italiana. Guidati dal sommelier Giovanni Calvano e dallo chef Daniele Fantasia, abbiamo fatto un giro per l'Italia per conoscere e degustare i diversi e migliori tipi di antipasti. L'evento, molto apprezzato, ha avuto l'accompagnamento dal vivo di Gianni Bardaro, talento jazz italiano riconosciuto a livello internazionale.

III Settimana di Cultura italiana a Manizales incentrata sul Design dal titolo "PostMedia Arts: Lo sguardo italiano 1968-2018", con il coordinamento del Prof. Marco Maria Gazzano dell'Università Roma Tre, si è svolta nell'ambito della XVII edizione del Festival dell'Audiovisivo che ha scelto l'Italia come Paese ospite. Presenti gli artisti Adriana Amodei, Donato Piccolo, Antonio Poce, Patrizio Peterlini, e altri... Il tema centrale è stato le "Nuove Spedizioni", un argomento che ha mirato a dare visibilità alle proposte collaborative che possano riconoscere i territori, attualizzando le esplorazioni fatte dai ricercatori che diedero le basi alla scienza e alla cultura del XXI secolo.

Cinema

Partecipazione al XXIV Festival del Cinema Europeo Eurocine una rassegna che ha visto la proiezione di 2 film italiani: " VELOCE COME IL VENTO - ITALIAN RACE (2016) e VINODENTRO - REWINED (2013). Il Festival si è tenuto a Bogotá, a Bucaramanga, a Barranquilla, a Cali, a Medellín, a Pereira ed a Barrancabermeja.

Altro importante avvenimento cinematografico in occasione della Settimana di "Fare Cinema" e in sintonia con l'Ambasciata d'Italia in Colombia, ha avuto inizio il 24 maggio con il V ciclo di Cinema italiano "ITALCINE", che ha portato il cinema italiano nelle città di Bogotá, Cali, Medellín e Barranquilla. "Fare cinema – I Mestieri del Cinema". La I edizione di questa kermesse cinematografica ha visto l'IIC e la Scuola del Cinema dell'Universidad Nacional partecipi di una Settimana in cui alcuni protagonisti come Alberto Guerri, Restauratore cinematografico del Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma e Livia Borgognoni, prestigiosa Disegnatrice di Produzione della Accademia di Belle Arti di Roma hanno mostrato a molti studenti della Scuola come si opera dietro la telecamera di un film. Si è ricordato che l'Italia, essendo il paese vincitore del maggior numero di Oscar per la categoria "miglior film in lingua straniera", ha una grande tradizione di cinema di qualità.

A Cali si è svolta un'importante attività scientifica sul sistema di Catalogazione degli edifici architettonici con la presenza di due specialiste dell'Istituto Superiore di Catalogazione di Roma : l'azione promozionale di questo IIC ha fatto sentire la sua presenza con i riscontri positivi avuti dall'Assessorato alla cultura del Comune di Cali.

Ricordiamo l'importante Fiera del Libro di Bogotá (Filbo), ed. XXXI, che con oltre 600 mila visitatori in pochi giorni dal 18 al 21 aprile 2018, è l'evento culturale più importante a Bogotá. Questo IIC ha partecipato con una grande personalità il prof. Nuccio Ordine che, davanti alla presenza di un folto pubblico, ha conversato sui « Classici e la vita ».

L'Ambasciata Italiana in Colombia e l'Istituto Italiano di Cultura in collaborazione con l'Universidad Nacional de Colombia e la Pontificia Universidad Javeriana hanno promosso a febbraio 2018 una serie di espressioni culturali e accademiche sull'architettura sostenibile e il rapporto tra l'habitat urbano e la natura, tutto dall'ottica del concetto del "Bosco Verticale", opera originale del famoso architetto Stefano Boeri e la sua equipe.

Collaborazioni

Grazie a un grande lavoro coordinato da questo IIC in collaborazione con la Universidad Jorge Tadeo Lozano de Bogotá, la Casa de la Esperanza della Congregazione Serve di Cristo Sacerdote e il Colegio de Estudios Superiores de Administración, si è realizzata la Mostra SEMPRE DONNA. Un progetto che ha tentato di catturare la realtà della vulnerabilità femminile in Colombia. La storia è raccontata dal punto di vista degli studenti del programma di fotografia dell'Università Jorge Tadeo Lozano sul "Modello sociale sostenibile di Casa della Speranza" condotto dalle Serve Congregazione di Cristo Sacerdote, comunità religiosa che gestisce 26 centri di assistenza in Colombia, Ecuador, Perù e Italia, occupandosi principalmente di donne in situazione vulnerabile di tutte le età. Tutti gli studenti sono stati accompagnati dalla fotografa/reporter italiana Isabella Balena. Questa documentazione è stata integrata da un dibattito e da una discussione attraverso un Forum interdisciplinare.

Partecipazioni

Tra le più importanti partecipazioni l'IIC ha presentato nel "Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá" dal 16 marzo al 1° aprile 2018, lo spettacolo teatrale "MACBETHU". Si tratta del Macbeth di Shakespeare, recitato in lingua sarda, con un cast di attori esclusivamente maschile. L'idea è stata concepita in una sezione fotografica di Serra nei pressi di Barbagia in Sardegna.

Cátedra Europa è l'evento dell'Universidad del Norte a Barranquilla, che ha offerto uno spazio di scambio accademico e culturale tra la Colombia e l'Europa, trattando argomenti come l'astronomia, i diritti umani, gli affari internazionali, la letteratura e tanti altri. In questa edizione l'evento ha contato con la partecipazione di diversi accademici italiani come lo sono Giovanni Pacciullo, Carlo Tassara, Ivana Padoan, Stella Malagon.

Conclusioni

Gli obiettivi prefissati per il 2018 sono stati raggiunti e consolidati con le Istituzioni colombiane, che hanno apprezzato sempre di più la collaborazione attiva di questo IIC.

Le attività di cooperazione, che durano da alcuni anni, con le Istituzioni locali hanno sviluppato un circolo virtuoso con un aumento delle iscrizioni di studenti nei corsi di lingua italiana.

Si ripete il grave aumento di atti criminosi nel quartiere di Teusaquillo, mentre è in grande aumento la presenza di clandestini provenienti dal Venezuela che spesso si accampano in un parco a pochi metri dalla sede dell'IIC.

Molte collaborazioni sono state consolidate e rinnovate, con le più importanti Università della capitale : Javeriana, Tadeo Lozano, Los Andes e la Nacional, che si sono dimostrate attente alle esigenze di promozione culturale di questo IIC; con la Nacional e la Javeriana si è potuto realizzare un evento molto importante a livello internazionale denominato « Bosco Verticale ».

Anche in altre città della Colombia, l'azione promozionale di questo IIC ha fatto sentire la sua presenza come a Manizales dove si è organizzata una Settimana italiana. Nella capitale come in altre città della Colombia (Tunja, Ibagué e Cali) è circuitata la Mostra sugli Ingegneri e Architetti italiani in Colombia. Tutto questo e altro non hanno fatto che creare una sinergia con il Sistema Italia e le Istituzioni colombiane.

Questo IIC ha potuto anche ricevere il sostegno e la collaborazione da agenti del Sistema Italia in particolare la Scuola Italiana Leonardo da Vinci con l'Annesso Comitato Dante Alighieri e alcuni Consolati Onorari italiani in Colombia.

Importante rilevare che agli aumenti considerevoli e annuali di tutte le fatture come dei biglietti aerei, in base ad una circolare del Ministero delle Finanze colombiano, non è seguito un aumento della dotazione finanziaria ferma da molti anni. Solo grazie ad un andamento positivo dell'autofinanziamento, abbiamo potuto realizzare tutti gli eventi culturali in Colombia nel 2018 come previsto in programma.

Ricordo che nel 2018 questa Rappresentanza diplomatica non ha ritenuto opportuno inoltrare la richiesta di fondi per l'IIC sul Fondo di promozione culturale come da Messaggio DGSP VIII.

Malgrado tutto ciò, questo IIC gode di notorietà presso le Istituzioni del Sistema Italia presenti in Colombia come nelle Istituzioni pubbliche , i centri Universitari e le Associazioni come i Festival della Colombia.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2018

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	62.780,143	0,000	104.518,470	517.180,950	684.479,563	0,000
Aumenti durante esercizio	572.648,990	0,000	1.414,000	3.031,970	577.094,960	0,000
Totale	635.429,133	0,000	105.932,470	520.212,920	1.261.574,523	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	569.989,007	0,000	0,000	33.650,300	603.639,307	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	65.440,126	0,000	105.932,470	486.562,620	657.935,216	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BOGOTA' - 2660150

VALUTA: EUR

ANNO: 2018

Al 31/12/2018

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO:	64.745,740
--	------------

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI:	0,000
--------------------------	-------

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	0,000
---------------------------	-------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	64.745,740
--	------------

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Festival Internacional de Ballet 2018	Dal 09/06/2018 Al 16/06/2018	3.000,000	2.686,865	0,000	2.686,865	SI	SI
Conferenza Bruno d'Amore	Dal 04/10/2018 Al 04/10/2018	500,000	273,631	0,000	273,631	SI	SI
Conferenza Ferrucho Gard e L'Arte cinetica in Italia	Dal 04/10/2018 Al 04/11/2018	15.000,000	3.762,039	0,000	3.762,039	SI	SI
	Totale	18.500,000	6.722,535	0,000	6.722,535		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
XII FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA DI CARTAGENA	Dal 05/01/2018 Al 16/01/2018	15.000,000	15.000,000	0,000	15.000,000	SI	SI
CONCERTO DEL PIANISTA GABRIELE CARCANO	Dal 19/04/2018 Al 19/04/2018	2.250,000	2.158,745	0,000	2.158,745	SI	SI
CELEBRAZIONI ROSSINIANE	Dal 18/06/2018 Al 24/06/2018	5.000,000	7.456,050	0,000	7.456,050	SI	SI
ANNIVERSARIO del compositore dell'Inno Nazionale di Colombia, Oreste Sindici (1828-1904)	Dal 13/09/2018 Al 13/09/2018	10.000,000	3.081,267	0,000	3.081,267	SI	SI
FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA DA CAMERA CALI 2018	Dal 03/09/2018 Al 07/09/2018	650,000	537,373	0,000	537,373	SI	SI
	Totale	32.900,000	28.233,435	0,000	28.233,435		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
ATTIVITA' DI CATALOGAZIONE DEL PATRIMONIO - CALI	Dal 09/08/2018 Al 16/08/2018	5.000,000	6.493,567	0,000	6.493,567	SI	SI
	Totale	5.000,000	6.493,567	0,000	6.493,567		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Prima settimana del cinema italiano al mondo	Dal 21/05/2018 Al 27/05/2018	7.550,000	6.979,281	0,000	6.979,281	SI	SI
"La música del silencio"	Dal 22/03/2018 Al 28/03/2018	1.200,000	1.065,132	0,000	1.065,132	SI	SI
Proiezione "Ferrari 312B"	Dal 01/03/2018 Al 01/03/2018	1.000,000	806,059	0,000	806,059	SI	SI
FESTIVAL EUROCINE	Dal 16/04/2018 Al 21/04/2018	1.000,000	940,403	0,000	940,403	SI	SI
	Totale	10.750,000	9.790,875	0,000	9.790,875		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
CORSO SULL'APERITIVO	Dal 04/07/2018 Al 06/07/2018	500,000	1.038,340	0,000	1.038,340	SI	SI
3 SETTIMANA DELLA CUCINA DI QUALITA'	Dal 05/11/2018 Al 11/11/2018	6.000,000	7.907,245	0,000	7.907,245	SI	SI
	Totale	6.500,000	8.945,585	0,000	8.945,585		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Bosco Verticale	Dal 08/02/2018 Al 13/02/2018	4.100,000	3.695,162	0,000	3.695,162	SI	SI
CATTEDRA EUROPA	Dal 17/04/2018 Al 21/04/2018	1.000,000	885,084	0,000	885,084	SI	SI
FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'IMMAGINE DI MANIZALES	Dal 07/05/2018 Al 11/05/2018	7.000,000	5.742,879	0,000	5.742,879	SI	SI
Porte aperte	Dal 25/08/2018 Al 25/08/2018	2.500,000	2.455,918	0,000	2.455,918	SI	SI
Giornata di formazione - La Giornata, Aula Italia: Formación y Trabajo	Dal 15/09/2018 Al 15/09/2018	1.000,000	1.152,523	0,000	1.152,523	SI	SI
XVIII SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO	Dal 15/10/2018 Al 20/10/2018	12.000,000	8.031,003	0,000	8.031,003	SI	SI
Red Centro Binacionales	Dal 07/11/2018 Al 07/11/2018	200,000	291,472	0,000	291,472	SI	SI
	Totale	27.800,000	22.254,041	0,000	22.254,041		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
16° Festival Iberoamericano de Teatro di Bogotá	Dal 16/03/2018 Al 01/04/2018	5.000,000	4.702,013	0,000	4.702,013	SI	SI
	Totale	5.000,000	4.702,013	0,000	4.702,013		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
HAY FESTIVAL	Dal 25/01/2018 Al 28/01/2018	9.700,000	8.715,982	0,000	8.715,982	SI	SI
Festival internazionale del Libro di Bogotá. FILBo 2018	Dal 17/04/2018 Al 02/05/2018	2.000,000	1.952,746	0,000	1.952,746	SI	SI
	Totale	11.700,000	10.668,728	0,000	10.668,728		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata di formazione per insegnanti di italiano in Colombia	Dal 20/05/2018 Al 20/05/2018	60,000	43,119	0,000	43,119	SI	SI
	Totale	60,000	43,119	0,000	43,119		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Presentazione del libro "Entre cóndores y turpiales la diplomacia italiana en América Latina"	Dal 24/10/2018 Al 24/10/2018	350,000	232,890	0,000	232,890	SI	SI
	Totale	350,000	232,890	0,000	232,890		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
MOSTRA FOTOGRAFICA SEMPRE DONNA	Dal 23/04/2018 Al 28/04/2018	4.000,000	3.907,610	0,000	3.907,610	SI	SI
Inverno: Un viaggio nel Nord Italia	Dal 13/06/2018 Al 28/06/2018	640,000	232,049	0,000	232,049	SI	SI
	Totale	4.640,000	4.139,659	0,000	4.139,659		